

## Quickie® M6

**Distribuidor:** Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

**Pasajero:** Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

## Manual de Instrucciones

930457-ES Rev. G



**SUNRISE MEDICAL ESCUCHA**

Gracias por haber escogido una silla de ruedas Quickie. Nos encantaría recibir sus preguntas o comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad de la silla y el servicio que recibe de su distribuidor de Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

**En Norteamérica:**  
**SUNRISE MEDICAL (US) LLC**  
 Departamento de Servicio al Cliente  
 12002 Volunteer Blvd.  
 Mount Juliet, TN 37122, USA  
 (800) 333-4000  
 (800) 300-7502  
 www.SunriseMedical.com



www.SunriseMedical.com/register

Asegúrese de registrar su silla de ruedas, y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerlo actualizado con información acerca de seguridad, nuevos productos y opciones para ampliar el uso y el disfrute de esta silla de ruedas. También puede registrar su producto en: [www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

**PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS**

Nuestro distribuidor autorizado es el que mejor conoce su silla de ruedas, por lo que puede responderle a sus preguntas sobre seguridad, uso y mantenimiento de la silla.

Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Nº de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

**INFORMACION ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER**

Ningún elemento de esta silla está fabricado con látex de caucho natural.



**INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS Y RECICLA-DO**

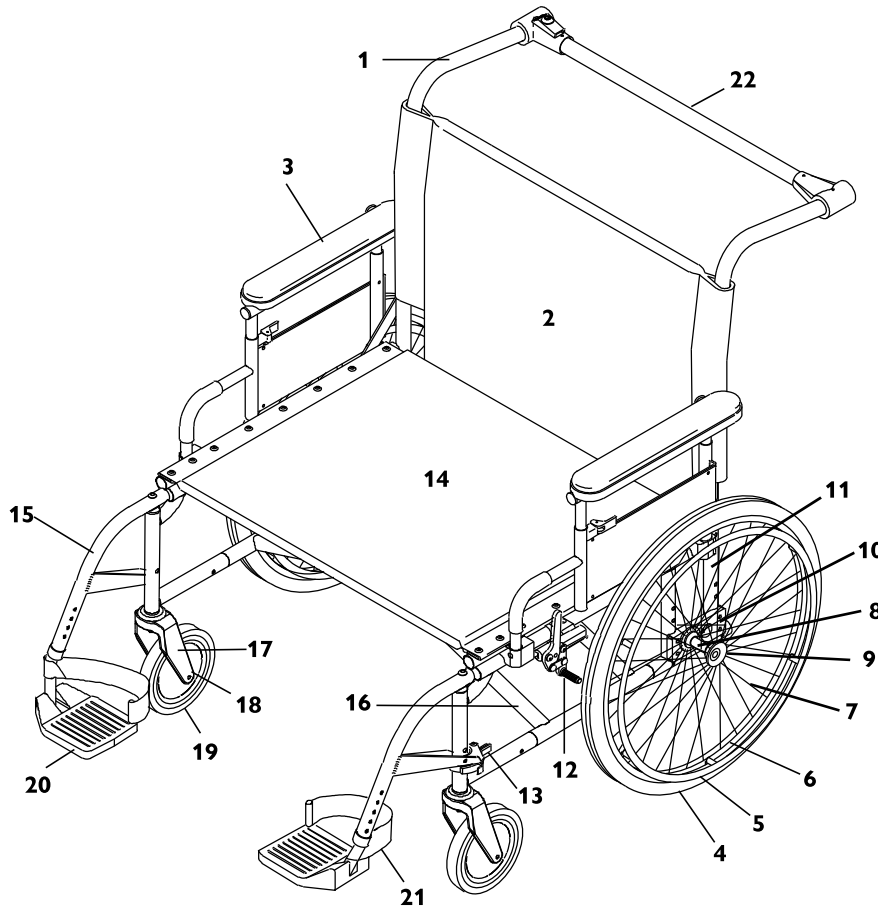
Cuando este producto alcance el final de su vida útil, favor de llevarlo a un punto de recolección aprobado o de reciclaje designado por las autoridades locales. Este producto se fabrica utilizando una variedad de materiales. No debe desechar el producto como lo haría con desechos normales del hogar. Debe desechar su producto de manera adecuada, de conformidad con las leyes y regulaciones locales. La mayoría de los materiales utilizados en la construcción de este producto son totalmente reciclables. La recolección y reciclaje separados del producto al momento de desecharlo ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se deseché de manera que proteja al medioambiente.

Conforme a las recomendaciones mencionadas, antes de desechar el producto, deberá comprobar la propiedad legal del mismo.

Si tiene dificultades visuales, puede encontrar este documento en formato pdf visitando: [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)

Firma y sello del distribuidor

I. INTRODUCCIÓN .....	2	VIII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES .....	10
II. ÍNDICE .....	3	A. TUBOS ANTIVUELCO (Opcional) .....	10
III. LA SILLA DE RUEDAS Y SUS COMPONENTES .....	4	B. REPOSABRAZOS .....	10
IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR .....	4	C. COJINES Y ASIENTOS DE MATERIAL DE TAPICERÍA .....	10
A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD		D. ANCLAJES .....	10
CORRECTAS .....	4	E. REPOSAPIÉS .....	10
B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL .....	4	F. NEUMÁTICOS .....	10
C. ADVERTENCIAS .....	4	G. ASAS DE EMPUJE (Opcionales) .....	10
V. ADVERTENCIAS GENERALES .....	5	H. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO .....	11
A. PESO MÁXIMO .....	5	I. RUEDAS TRASERAS .....	11
B. USO INDICADO .....	5	J. FRENOS .....	11
C. PORTAR PESOS .....	5	K. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS .....	11
D. ÁREA DE APLICACIÓN .....	5	L. TEJIDO DE TAPICERÍA .....	11
E. CONOZCA SU SILLA .....	5	M. DISPOSITIVO DE POTENCIA ASISTIDA (Opcional) .....	11
F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES .....	5	IX. PUESTA EN MARCHA, AJUSTE Y USO .....	12
G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD .....	5	A. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS .....	12
H. CAMBIOS Y AJUSTES .....	6	B. REPOSABRAZOS EXTRAÍBLES REGULABLES EN ALTURA .....	12
I. CONDICIONES AMBIENTALES .....	6	C. TUBOS DE REPOSAPIERNAS Y REPOSAPIÉS ABATIBLES	
J. TERREÑO .....	6	(60°, 70°, 70°V ó 90°) .....	12
K. USO EN LA CALLE .....	6	D. REPOSAPIÉS FRONTAL FIJO .....	13
L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS .....	6	E. RESPALDO .....	13
M. SI NECESITA AYUDA .....	6	F. TAPICERÍA DEL ASIENTO .....	13
VI. ADVERTENCIAS: PARA UN USO SEGURO .....	7	G. COJÍN .....	13
A. CENTRO DE GRAVEDAD .....	7	H. EJES TRASEROS .....	13
B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA .....	7	I. FRENOS .....	14
C. OBSTÁCULOS .....	7	J. TUBOS ANTIVUELCO (Opcional) .....	14
E. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS .....	7	K. PLEGADO Y APERTURA .....	15
F. RAMPAS, PENDIENTES Y CUESTAS .....	8	L. COMPROBACIÓN .....	15
G. TRANSFERENCIAS .....	8	X. SOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS .....	16
H. BORDILLOS Y ESCALONES .....	8	XI. MANTENIMIENTO .....	17
I. ESCALERAS .....	8	A. INTRODUCCIÓN .....	17
J. ESCALERAS MECÁNICAS .....	8	B. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO .....	17
VII. ADVERTENCIAS: CAÍDAS Y VUELCOS .....	9	C. CONSEJOS DE MANTENIMIENTO .....	17
A. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN .....	9	D. LIMPIEZA .....	17
B. SUBIR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN .....	9	E. MEDIDAS DE HIGIENE AL REUTILIZAR LA SILLA: .....	17
C. SUBIR ESCALERAS .....	9	F. CONSEJOS DE ALMACENAJE .....	17
D. BAJAR ESCALERAS .....	9	XII. PLACA DE IDENTIFICACIÓN .....	18
E. MANTENIMIENTO .....	9	XIII. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE .....	19



1. Asa de empuje Tubo del respaldo
2. Respaldo
3. Reposabrazos extraíble y ajustable en altura
4. Neumático
5. Aro de empuje de aluminio
6. Llanta de aluminio
7. Radios
8. Borne de rueda trasera
9. Eje de desmontaje rápido
10. Pletina del eje
11. Componente trasero del armazón
12. Freno de empuje
13. Pestillo de liberación de sistema abatible
14. Tapicería del asiento
15. Reposapiés abatibles
16. Cruceta
17. Horquilla rueda delantera
18. Rueda delantera
19. Cubierta de la rueda
20. Reposapiés abatibles de material compuesto
21. Cinta talonera
22. Barra estabilizadora

IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR

**A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS**

Sunrise dispone de una completa gama de sillas de ruedas que responden a las diferentes necesidades de los usuarios. Sin embargo, la selección del tipo de silla, de las opciones y de los ajustes más idóneos es sólo responsabilidad de usted y de su médico o asesor sanitario. La selección de la mejor silla y de su configuración para su seguridad, depende de cuestiones tales como:

1. Su grado de discapacidad, su fuerza, equilibrio y coordinación.
2. Los tipos de obstáculos que usted debe superar durante el uso diario de la silla (según lugar en el que vive y trabaja y otros lugares a los que pueda desplazarse con la silla).
3. La necesidad de opciones/accesorios para su seguridad y confort (tales como tubos antivuelco, cinturones de posicionamiento o sistemas de asiento especiales).

**B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL**

Antes de utilizar esta silla usted, y cada persona que pueda ayudarle, debe leer todo este manual y asegurarse de seguir todas las instrucciones. Lea frecuentemente las notas de advertencia hasta que esté totalmente familiarizado con ellas.

**C. ADVERTENCIAS**

La palabra "ADVERTENCIA" hace referencia a un peligro o a un acto peligroso que puede causar graves lesiones o muerte a usted o a otras personas. Las Notas de Advertencia se incluyen en cuatro secciones principales:

**1. V - ADVERTENCIAS GENERALES**

Aquí encontrará una lista de comprobaciones y un resumen de los riesgos de los que debe ser consciente al utilizar la silla.

**2. VI — ADVERTENCIAS — CAÍDAS Y VUELCOS**

Aquí aprenderá la forma de evitar caídas y vuelcos al realizar las actividades diarias con su silla.

**3. VII — ADVERTENCIAS — VII — PARA UNA UTILIZACIÓN SEGURA**

Aquí aprenderá procedimientos para un uso seguro de la silla.

**4. VI — ADVERTENCIAS — COMPONENTES Y OPCIONES**

Aquí aprenderá a conocer los componentes de la silla y las opciones que puede seleccionar para su seguridad. Consulte a su distribuidor Premium y a su asesor sanitario para que le ayuden a elegir la mejor configuración y opciones para un uso seguro.

**NOTA:** Según corresponda, también encontrará "Advertencias" en otras secciones de este manual. Tenga en cuenta todas las notas de advertencia en esta sección. Ya que de lo contrario podría sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control que pudieran causarle graves lesiones a usted o a otras personas.

**A. PESO MÁXIMO** **ADVERTENCIA**

NUNCA exceda el límite de peso de 295 Kg, (650 lbs.) para el peso conjunto del usuario y los accesorios añadidos. Si sobrepasa este límite pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**B. USO INDICADO**

El uso previsto de la silla de ruedas Quickie M6® es el de proporcionar movilidad a las personas limitadas a una posición sentada.

La vida útil estimada de una silla de ruedas es de 5 años.

 **ADVERTENCIA**

NO utilice este dispositivo para fines distintos del indicado por el fabricante

1. Esta silla de ruedas no está diseñada para usar durante entrenamientos con pesas y no resulta segura como asiento para entrenamientos con pesas. El entrenamiento con pesas desde la silla de ruedas cambia sustancialmente la estabilidad de la silla y puede provocar vuelcos.
2. NO se ponga de pie sobre el cuadro de la silla de ruedas.
3. NUNCA permita que nadie se suba a la silla ni la utilice como escalera.
4. Esta silla está diseñada para un solo ocupante.
5. Las modificaciones no autorizadas, y el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad. Si se hace caso omiso de la advertencia, pueden producirse daños en la silla y posibles lesiones graves de la persona que utilice la silla para fines no previstos.

**C. PORTAR PESOS** **ADVERTENCIA**

Nunca use esta silla para entrenamiento de pesas si el peso total (del usuario más el equipo) excede los 295 Kg (650 lbs). Si sobrepasa este límite pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**D. ÁREA DE APLICACIÓN**

La variedad de opciones disponibles, así como el diseño modular de la silla, permiten que ésta pueda ser usada por personas que no pueden caminar o con movilidad reducida debido a:

- Parálisis
- Pérdida de extremidades (amputación)
- Defecto o deformidad en extremidades
- Contracturas o lesiones articulares
- Enfermedades como deficiencias cardíacas y circulatorias, alteraciones del equilibrio o caquexia, cuadros de enfermedades neurológicas, distrofia muscular, hemiplejía, así como para personas mayores que todavía tienen fuerza en la parte superior del cuerpo.

La silla de ruedas no se utilizará sin acompañante en caso de:

- Trastorno de la percepción
- Desequilibrio
- Pérdida de ambos brazos, si no cuenta con un cuidador
- Contracción o daño articular en ambos brazos
- Discapacidad para sentarse

Al solicitar una silla de ruedas, tenga en cuenta el tamaño corporal, peso, constitución física y fisiológica, edad, condiciones de vida y entorno del usuario.

**NOTA:**

Tenga en cuenta que la conducción de una silla de ruedas requiere suficientes habilidades cognitivas, físicas y visuales. El usuario debe ser capaz de evaluar los efectos de las acciones durante el funcionamiento de la silla de ruedas y, en caso necesario, de corregirlas. Sunrise Medical, como fabricante, no puede evaluar estas capacidades ni el uso seguro de los componentes adicionales. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por los daños resultantes.

Consulte las instrucciones de uso de la silla de ruedas y de los componentes adicionales montados. Instruya al usuario en el uso seguro de la silla de ruedas y de los componentes adicionales montados. Informe al usuario de las advertencias específicas que debe leer, comprender y respetar.

**E. CONOZCA SU SILLA** **ADVERTENCIA**

Cada silla es diferente. Tómese tiempo para conocer a fondo la silla antes de empezar a utilizarla. Empiece poco a poco, sin esforzarse, dando pequeños paseos. Si está acostumbrado a una silla diferente, puede hacer demasiada fuerza y volcar. Si aplica demasiada fuerza pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES** **ADVERTENCIA**

1. ANTES de empezar a utilizar la silla, debe recibir de su proveedor de cuidados médicos formación sobre el uso seguro de la misma.
2. Practique inclinando su cuerpo, estirándolo y realizando transferencias para conocer cuales son sus limitaciones. Haga que alguien le ayude hasta saber qué es lo que puede producir una caída o vuelco y cómo evitarlo.
3. Sea consciente de que usted debe desarrollar sus propios métodos para el uso seguro de la silla según su grado de habilidad y capacidad funcional.
4. NUNCA intente realizar una nueva maniobra por usted mismo hasta estar seguro que puede efectuarla sin peligro alguno.
5. Conozca las zonas en las que va a utilizar la silla. Observe los obstáculos y peligros y aprenda cómo evitarlos.
6. Utilice tubos antivuelco a no ser que sea un usuario experimentado de esta silla y esté seguro de que no va a volcar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD** **ADVERTENCIA**

Antes de cada uso:

1. Asegúrese de que la silla rueda con facilidad y que todos los componentes funcionan correctamente. Compruebe si se producen ruidos, vibraciones o cambios que dificulten el uso. (Esto puede ser indicativo de que las ruedas están desinfladas, las piezas de fijación están flojas o existen daños en la silla).
2. Solucione cualquier problema de inmediato. Nuestro distribuidor autorizado le ayudará a encontrar y solucionar los problemas.
3. Compruebe que los dos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Cuando estén enclavados el botón del eje "saltará" hacia fuera. Si no están correctamente enclavados la rueda puede salirse provocando una caída.
4. Si su silla tiene tubos antivuelco, fijelos en la posición correcta.

**NOTA** – Ver "Tubos Antivuelco" (Sección VIII) para cuándo no debe utilizarlos.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## H. CAMBIOS Y AJUSTES

### ! ADVERTENCIA

1. Si modifica o realiza algún ajuste en esta silla puede aumentar el riesgo de vuelco.
2. Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical ANTES de modificar o realizar ajustes en la silla.
3. Recomendamos la utilización de tubos antivuelco hasta que se adapte a los cambios y esté seguro de que no corre el peligro de volcar.
4. Las modificaciones no autorizadas o el uso de piezas no suministradas o aprobadas por Sunrise pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## I. CONDICIONES AMBIENTALES

### ! ADVERTENCIA



1. Tenga especial cuidado si va a utilizar la silla sobre superficies húmedas o deslizantes. Si tiene alguna duda pida ayuda.
2. El contacto con el agua o con una humedad excesiva puede hacer que la silla se oxide o sufra corrosión. Esto puede hacer que la silla falle.
  - a. No utilice la silla en la ducha, piscina o lugares en los que haya mucha agua. Los tubos y las piezas de la silla no son estancos al agua y pueden oxidarse o sufrir corrosión en su interior.
  - b. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje la silla en el cuarto de baño cuando está tomando una ducha).
  - c. Seque la silla en cuanto pueda si se ha mojado o si utiliza agua para limpiarla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## J. TERRENO

### ! ADVERTENCIA

1. Su silla ha sido diseñada para ser utilizada sobre superficies firmes y uniformes tales como hormigón, asfalto y suelos de interiores y moquetas.
2. No utilizar la silla en terrenos de arena, suelos levantados o terrenos abruptos. Esto puede dañar las ruedas y ejes o aflojar las fijaciones de la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## K. USO EN LA CALLE

### ! ADVERTENCIA

En la mayor parte de países no se permite el uso de sillas de ruedas en las carreteras públicas. Permanezca alerta a los vehículos en las carreteras públicas y zonas de aparcamiento.

1. Por la noche o cuando haya poca luz use cinta reflectante en su ropa y en la silla.
2. Debido a que está en una posición baja puede ser difícil que los conductores le vean. Haga que los conductores le vean antes de seguir adelante. Si tiene alguna duda, ceda el paso hasta comprobar que está seguro.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS

Identifique si su silla ha sido fabricada con la Opción de Tránsito instalada.

### ! ADVERTENCIA

Si su silla NO está equipada con la opción de Tránsito:

1. NUNCA permita que alguien se siente en la silla mientras el vehículo está en movimiento.
  - a. SIEMPRE traslade al usuario a un asiento aprobado de coche.
  - b. Asegure SIEMPRE al usuario de la silla con los elementos de fijación propios del vehículo.
2. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.
3. NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
4. SIEMPRE asegure esta silla de forma que no pueda rodar o desplazarse.
5. No utilice una silla que haya resultado implicada en un accidente de vehículos.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## M. SI NECESITA AYUDA

### ! ADVERTENCIA

#### Para el usuario de la silla:

Asegúrese de que todas las personas que vayan a ayudarle lean y sigan las notas de advertencia e instrucciones pertinentes.

#### Para los acompañantes:

1. Evalúe su capacidad para ayudar al usuario a controlar la silla al sortear obstáculos. Por lo general, si el ocupante pesa más de 295 Kg (250 lbs), es difícil que los acompañantes puedan ayudarle sin que aumente el riesgo de pérdida de control o de lesiones graves. Trabaje con el médico, enfermera o terapeuta para aprender los métodos más seguros y apropiados para su capacidad y la del usuario de la silla.
2. Diga al usuario de la silla lo que va a hacer y explíquele qué es lo que espera que él haga. Esto facilitará la relajación del usuario y reducirá los riesgos de accidente.
3. Compruebe que la silla dispone de empuñaduras. Las empuñaduras le proporcionan unos puntos seguros para agarrar la silla por detrás impidiendo una caída o vuelco.
4. No levante la silla por el reposabrazos, reposapiés, empuñaduras, barra estabilizadora o cruceta mientras la silla esté ocupada.
5. Para evitar tropezar, desbloquee y gire los tubos antivuelco hacia arriba con el fin de retirarlos. Bloquee SIEMPRE las ruedas traseras y ponga los tubos antivuelco en posición hacia abajo si va a dejar solo al usuario de la silla, incluso cuando sólo sea un momento. Esto reducirá el riesgo de vuelco o de pérdida de control de la silla.
6. No utilice la barra estabilizadora para levantar la silla mientras esté ocupada.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## A. CENTRO DE GRAVEDAD



### ADVERTENCIA

El punto en el que la silla oscile hacia delante, hacia atrás o hacia los lados dependerá de su centro de equilibrio y estabilidad. La forma en la que está configurada su silla, las opciones que ha seleccionado y los cambios que haya efectuado pueden influir en los riesgos de caída o vuelco.

1. El ajuste más importante es la posición de las ruedas traseras. Cuando más se desplacen las ruedas traseras hacia delante más probabilidad habrá de que la silla vuelque hacia atrás.
2. El centro de equilibrio también se ve afectado por:
  - a. El cambio de la configuración de su silla, incluyendo:
    - La distancia entre las ruedas traseras
    - La inclinación de las ruedas traseras
    - Altura y ángulo del asiento
    - Ángulo respaldo
  - b. Un cambio en la posición de su cuerpo, postura o distribución del peso.
  - c. Pasar con su silla por una rampa o pendiente.
  - d. La utilización de mochilas u otras opciones, y la cantidad de peso añadido.
3. Para Reducir el Riesgo de Accidentes:
  - a. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para encontrar cuál es la mejor posición de los ejes para usted.
  - b. Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical ANTES de modificar o realizar ajustes en la silla. Sepa que puede que sea necesario hacer otros cambios para corregir el centro de gravedad.
  - c. Pida a alguien que le ayude hasta conocer los puntos de equilibrio de su silla y cómo impedir que vuelque.
  - d. Utilice tubos antivuelco.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA



### ADVERTENCIA

Su peso puede desplazarse si se viste o cambia de ropa mientras está sentado en la silla.

Para reducir el riesgo de caída o vuelco:

1. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
2. Coloque los tubos antivuelco. (Si su silla no tiene tubos antivuelco, colóquela contra la pared y bloquee ambas ruedas traseras).

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## C. OBSTÁCULOS



### ADVERTENCIA

Los obstáculos y desperfectos de las carreteras (tales como baches y pavimento roto) pueden producir daños en la silla y pueden ser causa de caída, vuelco o pérdida de control.

Para evitar estos riesgos:

1. Manténgase atento a los posibles peligros – observe el camino frente a usted mientras conduce la silla.
2. Asegúrese de que las zonas en donde vive y trabaja están bien niveladas y libres de obstáculos.
3. Retire o tape los listones entre habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada y de salida. Compruebe que no haya ningún desnivel en la parte inferior de la rampa.

5. Para Ayudarle a Corregir el Centro de Equilibrio:
  - a. Incline ligeramente el tronco hacia ADELANTE al subir un obstáculo.
  - b. Lleve el tronco hacia ATRÁS al bajar un obstáculo.
6. Si su silla tiene tubos antivuelco, colóquelos en la posición correcta antes de subir un obstáculo.
7. Mantenga ambas manos sobre los aros de propulsión al subir un obstáculo.
8. No haga palanca en un objeto (por ejemplo mobiliario o la jamba de una puerta) para impulsar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## D. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO



### ADVERTENCIA

Si usted estira o inclina su cuerpo, esto afectará al centro de gravedad de la silla. Esto puede provocar una caída o vuelco. Si tiene alguna duda, pida ayuda o utilice un dispositivo para ampliar su capacidad de alcance.

1. NUNCA estire o incline su cuerpo si esto supone que debe desplazar su peso hacia un lado o levantarse del asiento.
2. NUNCA estire o incline su cuerpo si debe desplazarse hacia delante en el asiento para conseguirlo. Mantenga siempre sus nalgas en contacto con el respaldo.
3. NUNCA estire su cuerpo para alcanzar cosas con ambas manos (ya que de esta forma no podrá impedir la caída si la silla vuelca).
4. NUNCA estire o incline su cuerpo hacia atrás a no ser que su silla tenga colocados los tubos antivuelco en la posición correcta.
5. NO intente alcanzar cosas por encima del respaldo, ya que esto puede dañar uno o los dos tubos del respaldo y provocar una caída.
6. Si debe estirar o inclinar su cuerpo:
  - a. No bloquee las ruedas traseras. Esto produce un punto de vuelco, aumentando la probabilidad de caída o vuelco.
  - b. No haga presión sobre los reposapiés.

**NOTA:** *Al inclinarse hacia delante se hace presión sobre los reposapiés pudiendo hacer que la silla vuelque si se inclina demasiado.*

- c. Lleve su silla lo más cerca posible del objeto que se desea alcanzar.
- d. No intente coger un objeto del suelo estirando sus brazos entre las rodillas. Es menos probable que la silla vuelque si lo coge por uno de los lados de la silla.
- e. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.

**NOTA -** *Para ello: Lleve su silla un poco por delante de donde se encuentra el objeto y luego recule hasta ponerse a su lado. Al retroceder las ruedas delanteras quedarán en la posición más adelantada.*

- f. Agarre firmemente una de las ruedas traseras o un reposabrazos con una mano. Esto ayudará a evitar una caída si la silla se inclina.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## E. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS



### ADVERTENCIA

Tenga especial cuidado si se desplaza hacia atrás con la silla. Ésta es más estable cuando se desplaza hacia delante. Puede perder el control o volcar si una de las ruedas traseras colisiona con un objeto y deja de rodar.

1. Accione la silla lenta y suavemente.
2. Si su silla tiene tubos antivuelco, fíjelos en la posición correcta.
3. Pare frecuentemente y compruebe que el camino está despejado.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## F. RAMPAS, PENDIENTES Y CUESTAS



### ADVERTENCIA

Al desplazarse por una pendiente, lo que incluye las rampas y los planos inclinados, cambiará el centro de equilibrio de la silla. Su silla será menos estable, ya que está en un ángulo. Los tubos antivuelco pueden evitar una caída o vuelco.

1. No utilice la silla en pendientes superiores al 10%. (Una pendiente del 10% significa lo siguiente: un pie de elevación por cada diez pies de longitud).
2. Vaya siempre lo más recto posible tanto al bajar como al subir la pendiente. (No intente "atajar" en una pendiente o rampa).
3. No gire o cambie de dirección en una pendiente.
4. Permanezca siempre en el CENTRO de la rampa. Verifique que la rampa es lo suficientemente ancha para que no haya peligro de que una de las sillas se salga por uno de los lados.
5. No se pare en una pendiente inclinada. Si se para puede perder el control de la silla.
6. No bloquee NUNCA las ruedas traseras para intentar ralentizar o parar la silla. Lo más probable es que de esta forma pierda el control de la silla.
7. Preste atención a:
  - a. Las superficies húmedas o deslizantes.
  - b. Los cambios de inclinación de la pendiente (o relieves, baches u hondonadas). Estos pueden producir una caída o vuelco de silla.
  - c. La caída al final de la pendiente. Una caída de sólo 19 mm (3/4 pulg) puede hacer que una de las ruedas delanteras se atasque y que la silla vuelque hacia delante.
8. Para Reducir el Riesgo de caída o vuelco:
  - a. Incline o presione su cuerpo CUESTA ARRIBA. Esto ayudará a ajustar los cambios del centro de gravedad producidos por la pendiente o plano inclinado.
  - b. Haga presión sobre los aros de impulso para controlar la velocidad en un pendiente descendente. Si va demasiado deprisa puede perder el control.
  - c. Pida ayuda siempre que tenga una duda.
9. Rampas en casa y en el trabajo – Por seguridad, las rampas en su casa y en el trabajo deben cumplir todos los requisitos legales de su país. Recomendamos lo siguiente:
  - a. Anchura: Como mínimo 122 cm de anchura.
  - b. Barandillas: Para reducir el riesgo de caída, los laterales de la rampa deben disponer de barandillas (o bordes elevados de al menos 7,5 cm de altura)
  - c. Pendiente: No superior al 10%.
  - d. Superficie: Plana y uniforme, con una moqueta fina u otro material no deslizante (Asegúrese de que no haya rebordes, protuberancias ni baches).
  - e. Refuerzos: Las rampas deben ser ROBUSTAS. Puede que sea necesario añadir un refuerzo para que la rampa no se arquee al pasar sobre ella.
  - f. Evite toda caída. Tanto en la parte superior como en la inferior debería de haber una transición que evite la caída.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## G. TRANSFERENCIAS



### ADVERTENCIA

Es peligroso subirse o bajarse de la silla sin ayuda. Esto requiere buen equilibrio y agilidad. Recuerde que existe un momento al subirse o al bajarse de la silla en el que el asiento no está debajo de usted. Para evitar caídas:

1. Trabaje con su proveedor de servicios sanitarios para aprender a seguir los métodos más seguros.
  - a. Aprenda cómo posicionar su cuerpo y como sostenerse al subirse o bajarse de la silla.
  - b. Pida que alguien le ayude hasta saber cómo hacerlo por usted mismo.

2. Bloquee las ruedas traseras antes de proceder a realizar la transferencia. Esto impedirá que dichas ruedas giren.

**NOTA-** Pero no olvide que esto no impedirá que la silla se separe de usted o vuelque.

3. Asegúrese de que las ruedas estén correctamente hinchadas. Si las ruedas tienen baja presión los frenos pueden resbalar.
4. Lleve la silla lo más cerca posible del asiento en el que se encuentra o al que va a desplazarse. Si fuera posible, utilice una tabla de traslado.
5. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible.
6. Si es posible, retire los reposapiés hacia un lado.
  - a. Verifique que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre reposapiés.
  - b. Evite aplicar todo el peso sobre los reposapiés ya que podría hacer que la silla vuelque.
7. Compruebe que los reposabrazos han sido retirados y que no suponen ningún obstáculo.
8. Transfírase lo más atrás posible a la superficie del asiento. Esto reducirá el riesgo de que la silla vuelque o se aleje de usted.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## H. BORDILLOS Y ESCALONES



### ADVERTENCIA

1. Cada persona que le ayude debe leer y seguir las advertencias de la Sección VII "Para un uso seguro".
2. No intente subir o bajar un bordillo o escalón solo A MENOS QUE sea un conductor experto de esta silla y:
  - a. Sepa hacer un "caballito" de manera segura, y
  - b. Está seguro de que tiene la fuerza y el equilibrio para hacerlo.
3. Desbloquee y retire los tubos antivuelco de forma que no supongan interferencia alguna.
4. No intente subir un bordillo o escalón alto (más de 100 mm o 4 pulg) A NO SER que reciba ayuda. Si lo hace puede ser que la silla pierda el equilibrio y vuelque.
5. Suba y baje los bordillos y escalones de forma perpendicular (en ángulo recto). Si lo hace en otro ángulo puede producirse una caída o vuelco.
6. Sepa que el impacto producido al caer de un bordillo o escalón puede dañar la silla o aflojar las fijaciones.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## I. ESCALERAS



### ADVERTENCIA

1. No utilice NUNCA esta silla para subir o bajar escaleras A NO SER que alguien le ayude. De lo contrario puede producirse una caída o vuelco.
2. Las personas que vayan a ayudarlo deben leer y seguir las notas de advertencia "Para Acompañantes" (Sección V:M) y "Para un Uso Seguro" (Sección VII).

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## J. ESCALERAS MECÁNICAS



### ADVERTENCIA

No utilice NUNCA esta silla en escaleras mecánicas, incluso con un acompañante. De lo contrario puede producirse caídas o vuelcos.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



 **ADVERTENCIA**

**Antes de prestar ayuda al usuario de la silla, lea las notas de advertencia "Para el acompañante" y siga las instrucciones correspondientes. Sepa que debe conocer los métodos más idóneos de acorde a su capacidad.**

**A. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN**

 **ADVERTENCIA**

Siga los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a descender un bordillo o un escalón DE ESPALDAS:

1. Evalúe su capacidad para controlar la silla y al usuario antes de intentar ayudarle a bajar un bordillo.
2. Permanezca detrás de la silla.
3. Antes de llegar al borde del bordillo o escalón gire la silla y póngala de espaldas.
4. Mirando por encima de su hombro, camine hacia atrás y baje al nivel inferior.
5. Tire de la silla hacia usted hasta que las ruedas traseras lleguen al borde del bordillo o escalón. Seguidamente deje que las ruedas traseras rueden lentamente hasta llegar al nivel inferior.
6. Cuando las ruedas traseras se encuentren seguras sobre el nivel inferior, oscile la silla hacia atrás hasta que alcance su punto de equilibrio. Esto hará que las ruedas delanteras se separen del bordillo o escalón.
7. Mantenga la silla equilibrada y de un pequeño paso hacia atrás. Gire la silla y baje suavemente las ruedas delanteras hasta apoyarlas sobre el suelo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**B. SUBIR UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN**

 **ADVERTENCIA**

Siga los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a subir un bordillo o un escalón DE FRENTE:

1. Evalúe su capacidad para controlar la silla y al usuario antes de intentar ayudarle a bajar un bordillo.
2. Permanezca detrás de la silla.
3. Mire de frente al bordillo y oscile la silla sobre la ruedas traseras de forma que las ruedas delanteras pasen por encima del bordillo o escalón.
4. Avance, y cuando esté seguro de que las ruedas delanteras han superado el borde del escalón, apóyelas sobre el nivel superior.
5. Siga avanzando hasta que las ruedas traseras entren en contacto con la cara del bordillo o escalón. Levante y haga rodar las ruedas traseras hasta situarlas sobre el nivel superior.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**C. SUBIR ESCALERAS**

 **ADVERTENCIA**

1. No se recomienda subir escaleras SI el usuario supera los 113 Kg (250 lbs).
2. Utilice como mínimo dos acompañantes para subir la silla y a su usuario por unas escaleras.
3. Coloque la silla DE ESPALDAS a las escaleras.
4. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Dicha persona es la que debe oscilar la silla hasta encontrar el punto de equilibrio.
5. Un segundo acompañante, situado en la parte delantera, debe agarrar firmemente la silla por alguna pieza no desmontable y levantarla sobre un escalón a la vez.
6. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**D. BAJAR ESCALERAS**

 **ADVERTENCIA**

1. No se recomienda bajar escaleras SI el usuario supera los 113 Kg (250 lbs).
2. Utilice como mínimo dos acompañantes para bajar la silla y a su usuario por unas escaleras.
3. Coloque la silla DE FRENTE a las escaleras.
4. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Dicha persona es la que debe oscilar la silla hasta el punto de equilibrio de las ruedas traseras y hace que éstas rueden hasta el borde del escalón.
5. Un segundo acompañante se para en el tercer escalón desde arriba y sujeta el chasis de la silla. Baje la silla un escalón cada vez dejando rodar las ruedas traseras sobre el borde del escalón.
6. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**E. MANTENIMIENTO**

 **ADVERTENCIA**

1. Inspeccione y realice mantenimientos estrictos de la silla según la tabla de la Sección XI.
2. Si detecta algún problema, asegúrese de que dicho problema se ha eliminado o la silla esté completamente reparada antes de volver a utilizarla.
3. Pida a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento de la silla.

Si no siguiera estas advertencias, podría provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas, y hasta la muerte, al usuario o a terceros. Para más información sobre mantenimiento, ver la Sección XI: Mantenimiento.

## A. TUBOS ANTIVUELCO (OPCIONAL)

### ADVERTENCIA

Los tubos antivuelco pueden ayudarle a evitar que la silla vuelque hacia atrás en condiciones normales.

1. Sunrise recomienda utilizar tubos antivuelco:
  - a. A NO SER que usted sea un usuario experimentado de sillas de ruedas y esté seguro de que no va a volcar.
  - b. Cada vez que usted modifique o ajuste la silla. Los cambios efectuados pueden facilitar el vuelco hacia atrás. Utilice tubos antivuelco hasta estar seguro de haberse adaptado a los cambios y de que no existe peligro de volcar.
2. Cuando frene la silla (en posición "hacia abajo"), los tubos antivuelco deberían estar ENTRE 38 y 51 mm (1 1/2 a 2 pulg) elevados del suelo.
  - a. Si están demasiado ALTOS, puede que no eviten el vuelco.
  - b. Si están demasiado BAJOS, pueden engancharse a obstáculos que no serían problema alguno durante el uso normal. Si esto ocurriese puede caer o hacer volcar la silla.
3. Mantenga los tubos antivuelco fijos en la posición correcta A NO SER QUE:
  - a. Disponga de un acompañante, o
  - b. Vaya a subir o bajar un bordillo, o superar un obstáculo, y esté seguro de que puede hacerlo de manera segura sin antivuelcos. En esos momentos asegúrese de que los tubos antivuelco están subidos, totalmente retirados.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## B. REPOSABRAZOS

### ADVERTENCIA

Los reposabrazos no soportarán el peso de la silla.

1. No levante NUNCA la silla sujetándola por los reposabrazos. Pueden soltarse o romperse.
2. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## C. COJINES Y ASIENTOS DE MATERIAL DE TAPICERÍA

### ADVERTENCIA

1. Los cojines de tapicería y espuma estándar Quickie no están diseñados para aliviar la presión.
2. Si usted sufre de úlceras por presión, o si corre el riesgo de padecerlas, es posible que necesite un sistema de asiento especial o un dispositivo para el control de su postura. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para averiguar si necesita un dispositivo de este tipo para su bienestar.
3. Las tapicerías de asiento no están diseñadas para utilizarse como superficie de asiento directa. Debe colocarse un cojín u otra superficie de asiento sobre la tapicería antes de su uso.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## D. ANCLAJES

### ADVERTENCIA

Muchos de los tornillos, y tuercas de esta silla son de alta resistencia. El uso de un cinturón de seguridad inadecuados puede causar el fallo de su silla.

1. Use SÓLO elementos de fijación suministrados por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical (u otros del mismo tipo y resistencia, tal como indican las marcas en la cabeza).
2. Los elementos de fijación demasiado apretados o demasiado poco apretados pueden romperse y ser causa de rotura de la silla.
3. Si los tornillos se aflojan, apriételes lo antes posible.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## E. REPOSAPIÉS

### ADVERTENCIA

1. Cuando están en su posición más baja los reposapiés deberían estar COMO MÍNIMO a 51 mm del suelo. Si están demasiado bajos pueden tropezar con obstáculos que no serían problema alguno en condiciones normales. Esto puede hacer que la silla se pare repentinamente y vuelque.
2. Para evitar tropezar o caer al subirse o bajarse de la silla:
  - a. Compruebe que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.
  - b. Evite hacer peso sobre los reposapiés ya que la silla puede volcar hacia delante.
3. No levante NUNCA la silla por los reposapiés. Los reposapiés se desprendarán y no soportarán el peso de la silla. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## F. NEUMÁTICOS

### ADVERTENCIA

Un inflado adecuado alargará la vida útil de los neumáticos y hará que su silla sea más fácil de utilizar.

1. No utilice la silla si alguno de las ruedas está poco o demasiado inflada. Compruebe semanalmente la presión, indicada en el lateral de los neumáticos.
2. Una presión baja en la rueda trasera puede hacer que el freno se resbale, permitiendo que la rueda gire inesperadamente.
3. Una presión baja en cualquiera de las ruedas puede hacer que la silla vire hacia uno de los lados y se pierda el control.
4. Las ruedas demasiado infladas pueden reventar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## G. ASAS DE EMPUJE (OPCIONALES)

### ADVERTENCIA

Si usted cuenta con la ayuda de un acompañante, asegúrese de que la silla disponga de empuñaduras o asas de empuje.

1. Las empuñaduras son un punto seguro para que el acompañante agarre la silla por detrás, evitando cualquier caída o vuelco. Asegúrese de que se usan dichas asas de empuje cuando la silla es propulsada por un acompañante.
2. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## H. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO

### ADVERTENCIA

1. No utilice esta silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están firmemente enclavados. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída.
2. Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salta totalmente. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída, vuelco o pérdida de control y producir graves lesiones al usuario o a otras personas.
  - Los ejes de desmontaje rápido deben inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento y la existencia de signos de desgaste o desbalanceo. Cámbiela si es necesario.
  - Inspección de rutina. Sustituir en caso de detectar desgaste o desbalanceo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## I. RUEDAS TRASERAS

### ADVERTENCIA

Un cambio en la configuración de las ruedas traseras afectará al centro de equilibrio de la silla.

1. Cuanto más desplaza los ejes traseros hacia delante, mayor será la posibilidad de que la silla vuelque hacia atrás.
2. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para encontrar la mejor posición de los ejes traseros para su silla. No cambie la posición A NO SER que esté seguro de que no hay peligro de volcar.
3. Ajuste los frenos de las ruedas traseras después de hacer un cambio en los ejes traseros.
  - a. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.
  - b. Compruebe que frenos se introducen 3 mm (1/8 pulg) en las cubiertas cuando están activados.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## J. FRENOS

### ADVERTENCIA

Los frenos NO han sido diseñados para ralentizar o detener el movimiento de la silla. Utilícelos sólo para impedir que las ruedas traseras rueden cuando la silla esté totalmente parada.

1. No utilice NUNCA los frenos para reducir la velocidad o detener la silla cuando ésta se está moviendo, ya que de lo contrario puede perder su control.
2. Para impedir que las ruedas traseras rueden cuando vaya a bajarse o a subirse de la silla, bloquee siempre ambas ruedas.
3. Una rueda trasera poco inflada puede hacer que el freno de ese lado resbale provocando que la rueda gire inesperadamente.
4. Compruebe que frenos se introducen 3 mm (1/8 pulg) en las cubiertas cuando están activados. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## K. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS

### ADVERTENCIA

La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise puede cambiar el centro de equilibrio de la silla, pudiendo ser causa de que la silla vuelque.

1. No cambie el sistema de asiento de la silla A NO SER que haya consultado antes a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.
2. La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede modificar el mecanismo de plegado de la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## L. TEJIDO DE TAPICERÍA

### ADVERTENCIA

1. Sustituya el tejido desgastado o roto del asiento y el respaldo tan pronto como pueda. Si no lo hiciese, el asiento o respaldo podrían no cumplir su función.
2. El tejido de la tapicería se debilitará con el tiempo y el uso. Busque puntos deshilachados, desgastados, estiramiento del material en los bordes y las costuras.
3. Si el usuario suele "dejarse caer" en la silla, esta acción repetida debilitará el tejido y provocará la necesidad de inspeccionar y sustituir el asiento más a menudo.
4. Tenga en cuenta que el lavado o el exceso de humedad reducirán la retardación de llama del tejido.
5. Si la silla cuenta con tapicería ajustable por tensión, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

## M. DISPOSITIVO DE POTENCIA ASISTIDA (OPCIONAL)

### ADVERTENCIA

No instale motores eléctricos o dispositivos de potencia asistida no autorizados por Sunrise Medical en ninguna de las sillas Quickie. De lo contrario:

1. Afectará al centro de equilibrio de la silla pudiendo causar caídas o vuelcos.
2. Modificará el armazón y la garantía quedará anulada.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**NOTA SOBRE LA TENSIÓN DE AJUSTE:** La torsión indicada es la adecuada para cada elemento de fijación. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique. Cuando no se especifican, las medidas de torsión deben ser de 60 pulg.-lbs (6,8 Nm).

**A. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS** 1 2



**No utilizar la silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída.**

**NOTA:** Si coloca la silla sobre una mesa o una superficie plana, le resultará más fácil realizar los siguientes ajustes.

**1. Instalar la rueda**

- a. Presionar el botón de desmontaje rápido (A). Esto eliminará la tensión aplicada a los rodamientos en el otro extremo.
- b. Introduzca el eje por el cubo de la rueda trasera (C).
- c. Mantenga el botón (A) pulsado al introducir el eje (C) en el casquillo (B).
- d. Suelte el botón para enclavar el eje en el casquillo. Ajustar el eje si no queda enclavado.
- e. Repetir los mismos pasos en el otro lado.

**NOTA:** El eje no está asegurado hasta que el botón de liberación rápida salta por completo (A) y los rodamientos de bolas son totalmente visibles en el exterior del casquillo. Compruebe que el eje está enclavado tirando de la rueda en la dirección del eje.

**2. Desmontar la rueda**

- a. Presionar el botón de desmontaje rápido (A).
- b. Desmonte la rueda deslizando el eje (C) hacia fuera del casquillo (B).
- c. Repetir los mismos pasos en el otro lado.

**B. REPOSABRAZOS EXTRAÍBLES REGULABLES EN ALTURA** 3

Los reposabrazos regulables en altura están instalados en Sunrise.

**1. Ajuste de la altura**

- a. Suelte la palanca superior de fijación (2).
- b. Deslice la almohadilla del reposabrazos (1) hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- c. Vuelva a poner la palanca (2) en posición de bloqueo.

**2. Desmontaje del reposabrazos**

- a. Presione el pestillo de desbloqueo (3) y levante el reposabrazos.
- b. Para volver a colocar el reposabrazos en la posición de funcionamiento, déjelo caer en el receptáculo y tire de la palanca (3) hacia atrás. Asegúrese de que el reposabrazos queda asegurado en su sitio.

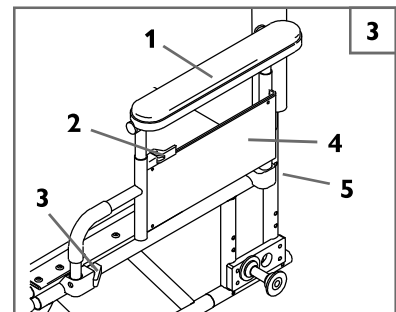
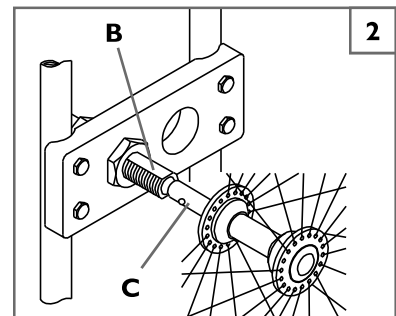
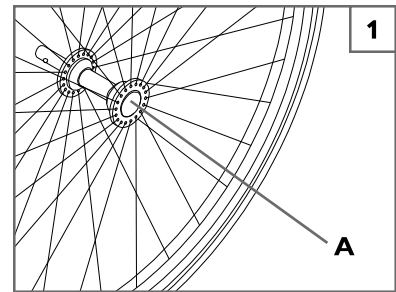
**C. TUBOS DE REPOSAPIERNAS Y REPOSAPIÉS ABATIBLES (60°, 70°, 70°V Ó 90°)**

**1. Instalación** 4

- a. Coloque el tubo abatible en el receptor del tubo delantero del armazón con el reposapiés apuntando hacia dentro o fuera del armazón. (D)
- b. Gire el reposapiés hacia dentro hasta que quede bloqueado en la posición correcta sobre el tornillo de fijación. (E)

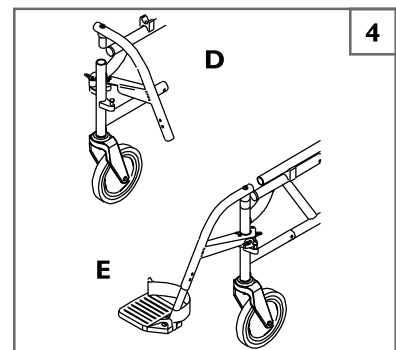
**2. Extracción**

- a. Para desmontar el reposapiés pulse el elemento de liberación hacia el armazón.
- b. Gire el reposapiés hacia fuera y levántelo.



**Reposabrazos extraíble y ajustable en altura**

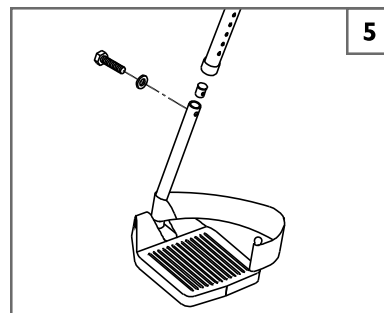
1. Almohadillado del reposabrazos
2. Palanca superior de fijación
3. Pestillo de liberación
4. Panel del reposabrazos
5. Receptor trasero



## D. REPOSAPIÉS FRONTAL FIJO

### 1. Ajuste 5

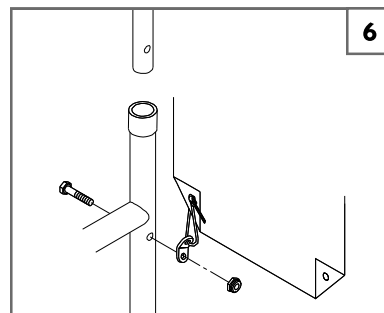
- a. Retire los pernos de montaje de la parte superior de cada tubo de extensión.
- b. Asegúrese de que los insertos permanezcan en su sitio.
- c. Deslice el tubo extensor del reposapiés hacia arriba o abajo, dentro del tubo del armazón, hasta lograr la altura deseada.
- d. Alinee los orificios y vuelva a colocar el perno en el exterior a través del bastidor, el reposapiés y el añadido.
- e. Siga el mismo procedimiento en el lado opuesto.
- f. Alinee los reposapiés en la posición deseada de rotación hacia dentro/hacia fuera y apriételes firmemente.



## E. RESPALDO

### 1. Ajuste de la altura 6

- a. Retire el tapizado del respaldo del armazón.
- b. Verá el tubo del respaldo que se introduce telescópicamente en el armazón y se fija mediante un tornillo en el lateral del armazón.
- c. Hay orificios separados 3 mm (1 1/8 de pulgada) en los que puede ajustar la altura del respaldo.
- d. Retire los dos pernos del respaldo de los tubos traseros del bastidor.
- e. Tras seleccionar la altura adecuada, inserte el perno a través del armazón y el tubo del respaldo.
- f. Coloque la lengüeta de tapizado en el perno y apriete el conjunto de tuerca y perno.
- g. Inserte la abrazadera de nailon a través de los ojales de tapicería. Apriete y corte el exceso de la abrazadera de nailon.

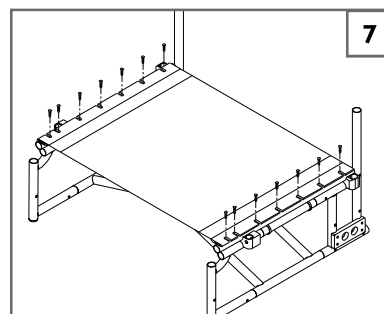


## F. TAPICERÍA DEL ASIENTO

La tapicería del asiento puede ajustarse mediante el uso de correas de Velcro debajo del asiento.

### 1. Ajuste 7

- a. Retire los tornillos que sujetan el lado izquierdo de la tapicería del asiento.
- b. Vuelva a ajustar el Velcro para obtener la tensión deseada en la tapicería del asiento.
- c. Vuelva a colocar los tornillos.
- d. Si hay alguna dificultad al volver a colocar los tornillos, intente utilizar una varilla para ayudar a alinear los orificios.



## G. COJÍN

### 1. Instalación

- a. Coloque el cojín sobre la base del asiento con el Velcro de fijación hacia abajo. El borde biselado del cojín debería quedar hacia delante.
- b. Presionar para que quede perfectamente sujeto.

## H. EJES TRASEROS

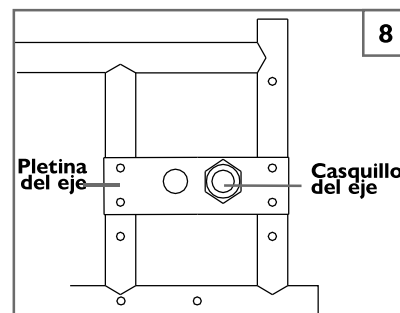
El ajuste más importante de la silla de ruedas Quickie es la posición del eje trasero. El ajuste del eje determina el centro de gravedad, la inclinación de las ruedas y la distancia entre ejes.

Utilice un par de apriete de 13 Nm cuando ajuste el eje trasero.

### 1. Centro de Gravedad 8

Desplazar el centro de gravedad hacia delante aligerará la fuerza necesaria para girar la silla. Cuanto más atrás esté el eje, más estable será la silla.

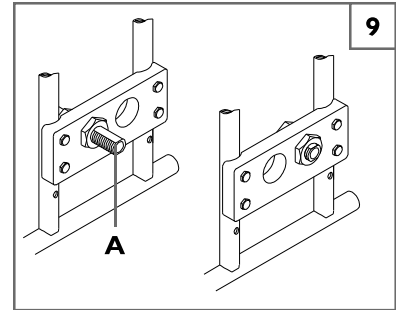
El centro de gravedad se ajusta moviendo el eje trasero hacia delante o hacia atrás en la pletina indexada. Adelantar el eje aumentará la velocidad de giro y aligerará el tren delantero.



**2. Ajuste de la anchura de la distancia entre ejes** 9

El ajuste de la anchura de la distancia entre ejes permite al usuario de la silla de ruedas la opción de acercar o alejar las ruedas de las caderas. De este modo se obtiene la separación adecuada entre las ruedas para maximizar la eficacia de empuje.

- a. Afloje las tuercas y vuelva a colocar el casquillo del eje (A) a la anchura deseada.
- b. Vuelva a apretar las tuercas.



**3. Jgo. de ajuste de altura de asiento** 10

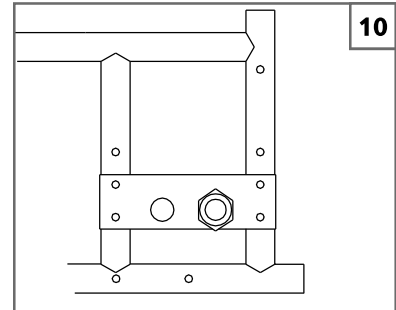
Para ajustar la altura del asiento, invierta la pletina del eje y muévela verticalmente para alinearla con los orificios pretaladrados apropiados del bastidor. Compare las figuras 8 y 10. La figura 8 representa la altura de asiento corta. La figura 10 representa la altura de asiento alta. Este ajuste permite una regulación vertical de la altura del asiento de 38 mm (1,5 pulgadas).

**NOTA:** Si se modifica la altura del asiento, debe utilizarse una nueva rueda giratoria delantera.

**4. Ajuste del eje de la rueda trasera** 11

Los casquillos deben mantenerse en buen estado para un funcionamiento correcto de la silla de ruedas.

- a. Para ajustar el eje necesitará una llave de 5/16" con el objeto de girar las tuercas exteriores del eje.
- b. También necesitará una llave de 9/16" para fijar el rodamiento de bolas, situado en el extremo opuesto al eje, e impedir que el eje gire.
- c. Gire la tuerca exterior del eje en el sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar.
- d. Sólo debe haber de cero a diez milésimas de pulgada (0,010" ó 0,25 mm) de juego.



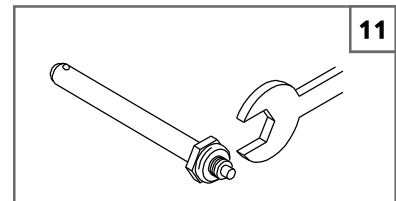
**I. FRENOS**

Las sillas de ruedas Quickie M6 se envían con dos bloqueos de ruedas. Los frenos de las ruedas vienen instalados de fábrica a menos que haya solicitado lo contrario.

Utilice un par de apriete de 13 Nm cuando ajuste el los frenos de las ruedas.

**1. Ajuste de frenos de ruedas con traba mediante presión** 12

- a. Con una llave Allen de 3/16 pulgadas, gire uno de los tornillos de la abrazadera un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- b. Repita el mismo proceso con el segundo de los tornillos.
- c. Afloje alternativamente los tornillos (dos vueltas cada uno) hasta retirar ambos tornillos.
- d. Para evitar el movimiento de la rueda cuando está en posición de freno, deslice la abrazadera hacia la rueda trasera hasta que el freno de la rueda quede integrado al neumático.
- e. Apretar los tornillos.



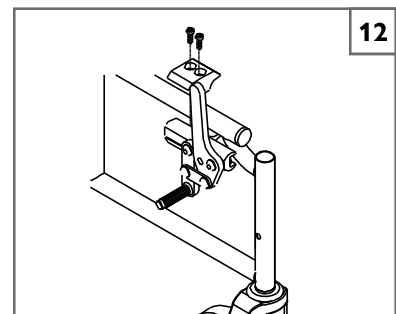
**J. TUBOS ANTIVUELCO (Opcional)**

Sunrise Medical recomienda el uso de ruedas antivuelco en todas las sillas de ruedas.

Utilice un par de apriete de 13 Nm cuando ajuste el los tubos antivuelco.

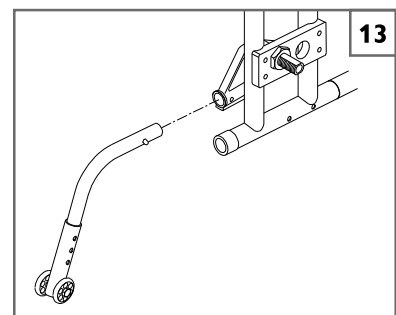
**1. Instalación de los tubos antivuelco en el receptor** 13

- a. Presione la clavija trasera de liberación del tubo antivuelco de manera que ambas clavijas queden metidas hacia dentro.
- b. Introdúzcalo en el receptor del tubo antivuelco.
- c. Gire el tubo antivuelco hacia abajo hasta que las clavijas de liberación pasen por el orificio de montaje del receptor.
- d. Introducir el segundo tubo antivuelco de la misma forma.



**2. Ajuste del receptor de los tubos antivuelco** 13

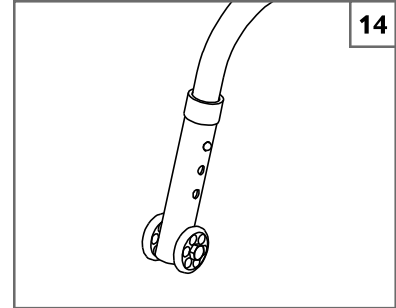
- a. Extraiga los tubos de los receptores.
- b. Extraiga los tornillos del receptor del tubo.
- c. Vuelva a colocar el soporte a la altura deseada.
- d. Vuelva a colocar los tornillos y ajústelos.
- e. Repetir lo mismo con el tubo de la otra rueda antivuelco. Ambos soportes deberán estar a la misma altura.
- f. Vuelva a colocar los tubos antivuelco.



### 3. Ajuste de la rueda del tubo antivuelco 14

Es posible que haya que subir o bajar las ruedas del tubo antivuelco para conseguir la holgura adecuada de 1 1/2 a 2 pulg (38 a 51 mm).

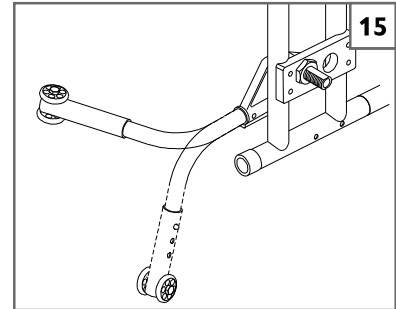
- a. Presionar el pin de liberación de la rueda hasta que ésta quede dentro del tubo.
- b. Subir o bajar la rueda hasta uno de los orificios existentes del tubo.
- c. Soltar el pin.
- d. Ajustar la rueda del otro tubo antivuelco de la misma forma. Ambas ruedas deben estar exactamente a la misma altura.



### 4. Girar los tubos antivuelco hacia arriba 15

Gire los tubos antivuelco hacia arriba cuando sea propulsado por un acompañante o cuando vaya a superar obstáculos o subir bordillos.

- a. Presionar el pin de liberación.
- b. Mantener el pin introducido y girar el tubo antivuelco hacia arriba.
- c. Soltar el pin.
- d. Repetir lo mismo con el otro tubo.
- e. Recuerde volver a bajar los tubos antivuelco después de terminar la maniobra.



## K. PLEGADO Y APERTURA

### 1. Plegado de la silla

- a. Retire las ruedas de desmontaje rápido (opcional).
  - Presione el botón de liberación rápida.
  - Extraiga la rueda deslizando el eje de desmontaje rápido del soporte del eje.
  - Repita el procedimiento con la otra rueda.
- b. Coloque las placas del reposapiés en posición vertical antes de plegar la silla de ruedas.
- c. Sujete la tapicería del asiento y levántela bruscamente hasta plegar la silla de ruedas.
- d. Desbloquee la barra estabilizadora; presione el botón del pulgar. Aparta la barra del medio.

### 2. Apertura de la silla

- a. Vuelva a colocar la rueda de desmontaje rápido (opcional) presionando el botón de desmontaje rápido del eje.
- b. Deslicela por el casquillo del eje hasta que encaje.
- c. Repita el procedimiento con la otra rueda.
- d. Incline la silla hacia usted lo suficiente para descargar el peso de la rueda opuesta.
- e. Empuje hacia abajo la barra del asiento (la más cercana a usted) hasta que la silla se abra por completo.
- f. Asegúrese de que los tubos de las barras del asiento se apoyan en los soportes del armazón.
- g. Vuelva a colocar la barra estabilizadora. Apriete el botón del pulgar para cerrar.

## ! ADVERTENCIA

**Posible punto de pinzamiento. Si la tapicería del asiento no está presente durante el plegado o la apertura, apriete firmemente la parte superior de la barra del asiento sin posar los dedos alrededor de la misma. Utilice las palmas de las manos planas y abiertas para presionar la silla al abrirla.**

## ! ADVERTENCIA

**Para evitar lesiones: Si la silla cuenta con tapicería ajustable por tensión, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.**

## L. COMPROBACIÓN

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

1. **Revise las secciones de configuración, verificación y guía de funcionamiento con el fin de asegurarse de que la silla está correctamente preparada.**
2. **Estudie la guía de localización de averías.**
3. **Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto directo con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical. Consulte la página de introducción para ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical.**

Va a necesitar realizar ajustes en la silla de vez en cuando para garantizar su máximo rendimiento (especialmente si modifica los ajustes originales). La tabla siguiente le indica una primera solución, luego una segunda solución y una tercera si fuera necesario. Puede que sea necesario buscar soluciones adicionales para encontrar la mejor solución a su problema.

**NOTA** - Para poder realizar un seguimiento de sus avances haga sólo UN cambio cada vez.

Síntoma							Solución
	Giro a la izquierda	Giro a la derecha	Holguras en la silla	Giro lento	Ruidos y chirridos	Vibración de las ruedas delanteras	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta e igual en ambos neumáticos traseros y delanteros, si son neumáticos.
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Asegúrese de que todas las tuercas y pernos visibles estén correctamente ajustados.
			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Asegúrese de que todos los radios y cabecillas estén apretados donde se encuentren presentes.
					<input checked="" type="checkbox"/>		Utilice lubricante Tri-Flow (a base de Teflon®) entre las conexiones del armazón y las piezas.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	Compruebe el ajuste correcto de la horquilla de las ruedas orientables. Consulte las instrucciones para el ajuste de la horquilla de las ruedas orientables.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>	Asegúrese de que las dos ruedas orientables delanteras toquen el suelo simultáneamente. Asegúrese de comprobar este problema sobre una superficie plana. Consulte al Distribuidor autorizado de Sunrise Medical



**A. INTRODUCCIÓN**

1. Un mantenimiento correcto mejorará las prestaciones de la silla y alargará su vida útil.
2. Limpie la silla periódicamente. Esto le ayudará a encontrar piezas flojas o desgastadas.
3. Repare o sustituya las piezas flojas, desgastadas, dobladas o dañadas **antes de proceder a utilizar la silla.**
4. Le recomendamos que las principales operaciones de mantenimiento las lleve a cabo su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.



**Si no cumpliese estas notas de advertencia, la silla puede fallar causando graves lesiones al usuario o a otros.**

1. **Inspeccione y mantenga esta silla estrictamente según la tabla de mantenimiento.**
2. **Si detecta algún problema, asegúrese de que dicho problema se ha eliminado o la silla esté completamente reparada antes de volver a utilizarla.**
3. **Pida a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento de la silla.**

**B. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO**

Semanal	Mensual	Trimestral	6 meses	Anual	Comprobación de seguridad y funcionamiento
<input checked="" type="checkbox"/>					Inflado de ruedas
<input checked="" type="checkbox"/>					Frenos
		<input checked="" type="checkbox"/>			Verifique visualmente la presencia de piezas de fijación sueltas
			<input checked="" type="checkbox"/>		Reposabrazos
			<input checked="" type="checkbox"/>		Ejes y casquillos de ejes
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ejes de desmontaje rápido
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas, cubiertas y radios
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas delanteras
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas anti-vuelco
			<input checked="" type="checkbox"/>		Armazón, tubos de inclinación y cruceta
	<input checked="" type="checkbox"/>				Tapicería
				<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Servicio de mantenimiento realizado por el Distribuidor autorizado de Sunrise Medical</b>

**C. CONSEJOS DE MANTENIMIENTO**

**1. Ejes y casquillos de ejes**

Compruebe los ejes y los casquillos de los ejes cada seis meses para asegurarse de que están bien ajustados. Unos casquillos flojos dañarán la pletina del eje y afectarán al rendimiento.

**2. Presión de las ruedas:**

Compruebe la presión de los neumáticos UNA VEZ A LA SEMANA. Los frenos no funcionarán correctamente si las ruedas no mantienen una presión correcta.

**D. LIMPIEZA**

**1. Acabado de pintura**

- a. Limpie las superficies pintadas con un jabón suave como mínimo una vez al mes.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva cada tres meses.

**2. Ejes y piezas móviles**

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles UNA VEZ A LA SEMANA con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
- b. Limpie o sople la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.

**NOTA** -No necesita aplicar aceite o grasa a la silla.

**3. Tapicería**

- a. Lavar a mano (el lavado a máquina puede dañar el material).
- b. Deje secar solo naturalmente. NO secar a máquina ya que el calor daña el material.

**E. MEDIDAS DE HIGIENE AL REUTILIZAR LA SILLA:**

1. Antes de volver a dar uso a la silla, debe prepararla con cuidado. Todas las superficies que entran en contacto con el usuario deben ser tratadas con un spray desinfectante.
2. Para ello, debe utilizar un desinfectante autorizado/recomendado en su país, a base de alcohol, para una desinfección rápida de productos y dispositivos médicos que deben desinfectarse rápidamente.
3. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del desinfectante que usa.
4. Por lo general, no se puede garantizar una desinfección completa en las costuras o juntas. Por lo tanto, le recomendamos que deseche los arneses de asiento y respaldo para evitar la contaminación microbacteriana con agentes activos, de acuerdo con la ley local de protección contra infecciones.

**F. CONSEJOS DE ALMACENAJE**

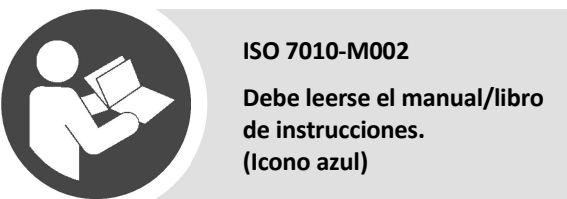
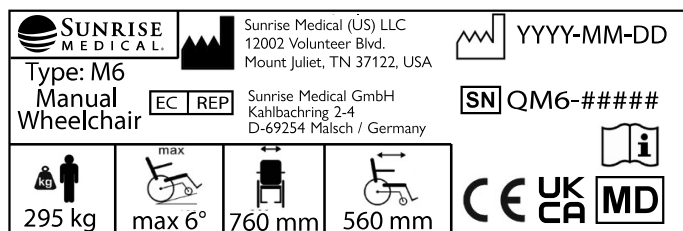
1. Guarde la silla en un lugar limpio y seco, ya que de lo contrario sus componentes pueden oxidarse o corroerse.
2. Antes de utilizar la silla, compruebe que ésta funciona correctamente. Inspeccione y mantenga todos los elementos tal como se indica en el Programa de mantenimiento.
3. Si la silla va a permanecer guardada durante más de tres meses, antes de utilizarla haga que la inspeccione un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

**PLACA DE IDENTIFICACIÓN**

La placa de identificación se encuentra en la parte inferior derecha del armazón trasero, así como en una etiqueta del manual del operador. La placa indica el nombre exacto del modelo y proporciona diversa información técnica. Para un pedido de piezas de repuesto o una reclamación, facilite la siguiente información:

- Número de serie
- Número de pedido
- Mes / Año

**EJEMPLO**



El sistema de gestión de SUNRISE MEDICAL cuenta con las certificaciones EN ISO 13485 e ISO 14001.

SUNRISE MEDICAL ha obtenido el certificado de calidad ISO 13485, el cual confirma la calidad de sus productos en todo momento, desde el inicio del proceso de desarrollo del producto, hasta su posterior producción. Este producto cumple con los requisitos marcados por la CE y el Reino Unido. Los accesorios y equipamiento opcionales se encuentran disponibles con un coste adicional.

NOTA: Información general para el usuario No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente.

Aviso al usuario y/o paciente: cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

**CE** Como fabricante, SUNRISE MEDICAL, declara que este producto se ajusta a los requisitos del Reglamento de Dispositivos Médicos (2017/745).

<b>TIPO:</b>	Nombre del producto, número de referencia (SKU)
	La pendiente máxima segura con ruedas anti vuelco depende de la configuración de la silla de ruedas, la postura y las capacidades físicas del usuario.
	Ancho del asiento
	Profundidad del asiento
	Peso máx. del usuario
	Máxima pendiente
	Marca de UKCA (Conformidad evaluada en el Reino Unido)
	Marca CE
	Consulte las instrucciones de uso
	Fecha de fabricación
	Número de serie
	Este símbolo significa Dispositivo Médico.
	Dirección del fabricante
	Sometido a pruebas de choque (crash-tested) de acuerdo con la norma ISO 7176-19:2008
	Dirección del importador
	Representante autorizado en Europa
	Persona responsable en el Reino Unido
	Dirección del representante en Suiza

**B4Me - Adaptaciones especiales**

Sunrise Medical recomienda encarecidamente que para garantizar que su producto fabricado a través del servicio de sillas personalizadas B4Me funcione según lo previsto por el fabricante; toda la información proporcionada con su producto B4Me se lee y se comprende antes de utilizarlo por primera vez. Sunrise Medical también recomienda que dicha información no se deseche después de leerla, sino que se guarde de forma segura para futuras referencias.

**Combinaciones de dispositivos médicos**

Puede que sea posible combinar este dispositivo médico con uno o más dispositivos médicos u otros productos. La información sobre qué combinaciones son posibles se encuentra en [www.Sunrisemedical.co.uk](http://www.Sunrisemedical.co.uk). Todas las combinaciones enumeradas se han validado para cumplir con los Requisitos Generales de Seguridad y Rendimiento, sección 14.1 de la Regulación de Dispositivos Médicos 2017/745.

Puede encontrar asesoramiento sobre las combinaciones, y el montaje en [www.SunriseMedical.es](http://www.SunriseMedical.es).

**A. PARA TODA LA VIDA****Garantía del armazón y cruceta (si corresponde):**

1. Aunque la vida útil prevista de esta silla de ruedas es de cinco años, Sunrise garantiza el armazón y cruceta contra defectos de material y mano de obra de por vida o mientras el comprador original sea propietario de la silla.
2. Esta garantía no cubre si:
  - a. la silla ha sido sometida a abusos
  - b. la silla no recibe el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones
3. La silla se transfiere a una persona distinta del propietario original.

**B. POR UN (1) AÑO**

Ver el documento "Condiciones Generales de Garantía" que acompaña a este manual de usuario. También disponible en [www.sunrisemedical.es](http://www.sunrisemedical.es) sección "Condiciones Generales de Venta".

**C. LIMITACIONES**

1. La garantía no cubre los siguientes casos:
  - a. tapizados, cubiertas, cámaras, almohadillados, forros de empuñadura
  - b. daños por desatención, accidente, uso inapropiado, o por instalación o reparación incorrectas.
  - c. modificaciones realizadas sin el consentimiento escrito de Sunrise Medical.
  - d. daños causados por usuarios con un peso superior al indicado en el manual de usuario.
2. Esta garantía quedará ANULADA si la etiqueta original con el número de serie de la silla es eliminado o alterado.
3. Esta garantía sólo tiene validez en España. Consulte con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para saber si se aplican las garantías internacionales.
4. Esta garantía no es transferible y sólo tiene validez para el primer comprador que adquiera esta silla de ruedas a través un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

**D. NUESTRO DEBER**

Nuestra única responsabilidad es reparar o reemplazar piezas cubiertas. Esto se llevará a cabo como recurso exclusivo por daños indirectos o derivados.

**E. SU DEBER**

1. Solicitar, mientras esta garantía esté en vigencia, nuestra aprobación previa para obtener la devolución o reparación de piezas cubiertas.
2. Devuelva la silla de ruedas o la(s) pieza(s), a portes pagados, a la locación asignada de Sunrise Medical.
3. Pagar los costes de mano de obra y reparación, desmontaje o instalación de piezas.

**F. AVISO AL CONSUMIDOR**

1. Si la ley lo permite, esta garantía sustituye a cualquier otra garantía (escrita u oral, expresa o implícita, incluida la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado).
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. También puede gozar de otros derechos que varían de un estado a otro.

**G. INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA GARANTÍA SÓLO PARA AUSTRALIA**

Para todos los bienes suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise Medical que no excluye las leyes australianas del consumidor. El cliente tiene derecho a reclamar el reemplazo o reembolso tras comprobarse un fallo sustancial de la unidad, e inclusive a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. El cliente también tiene derecho a reclamar la reparación o reemplazo de los productos que no cumplieren con los estándares aceptables de calidad, sin que dicho incumplimiento equivaliese a un fallo sustancial de la unidad. Los beneficios de esta garantía se suman a otros derechos y recursos bajo una ley relacionada con los productos a los cuales aplica la garantía.

Anote aquí el número de serie de su silla para futura referencia:

---

(La etiqueta con el número de serie se encuentra en la parte inferior derecha del armazón trasero)

Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Tel: +41 (0)31 958 3838  
www.SunriseMedical.ch



Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
625 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
www.Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia  
11 Daniel Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Australia  
Ph: +61 2 9678 6600  
enquiries@sunrisemedical.com.au  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC  
North American Headquarters  
12002 Volunteer Blvd.  
Mount Juliet, TN 37122, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
D-69254 Malsch  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de



Sunrise Medical Ltd.  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk



Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.  
Defensiedok 20  
3433 NE Nieuwegein  
The Netherlands  
T: +31 (0)30 – 60 82 100  
F: +31 (0)30 – 60 55 880  
E: info@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl



Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu  
(International)

Sunrise Medical S.A.S  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.  
1000 Creditstone Rd., Unit #2  
Concord, ON, L4K 4P8,  
Canada  
Phone: 1-800-263-3390  
Fax: 1-800-561-5834  
www.SunriseMedical.ca



©2025 Sunrise Medical (US) LLC  
930457-ES Rev. G 2025-02-25